

DISTRITO ESOCALR DE NAMPA #131  
619 S. Canyon  
Nampa, ID 83686  
208-468-4600

**CONTRATO DE ARRENDAMIENTO**

**ESTE ACUERDO DE ALQUILAR** se realiza e ingresa el \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_, entre **NAMPA SCHOOL DISTRICT # 131**, de aquí en adelante mencionado como "Distrito", y \_\_\_\_\_ de aquí en adelante mencionado como "Organización".

- El distrito es una entidad gubernamental pública, y es el propietario de la propiedad que se va a alquilar a organización conforme a este acuerdo.
- La organización desea alquilar la propiedad y está calificada para usar la escuela del Distrito equipo, propiedad y / o instalaciones, en lo sucesivo, "propiedad".
- Las partes desean involucrase en un contrato de alquiler que defina derechos específicos, deberes y pasivos relativos a la propiedad.

**EN CONSIDERACIÓN** de los convenios mutuos contenidos en este Contrato de Alquiler, las partes acuerden lo siguiente:

**1. SUJETO Y PROPÓSITO:** El distrito alquila a la Organización la siguiente propiedad descrita:

Instalaciones: \_\_\_\_\_  
Zona: \_\_\_\_\_  
Propósito: \_\_\_\_\_  
Fecha del Evento: \_\_\_\_\_  
Asistencia Esperada: \_\_\_\_\_  
Muebles / Equipo solicitado (pueden aplicarse tarifas adicionales):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**2. FECHAS Y HORAS DE ALQUILER:** La organización solicita que la instalación esté abierta por el tiempo indicado a continuación, y la Organización acuerda desalojar la instalación en el momento indicado a continuación.

Fecha y Hora de llegada: \_\_\_\_\_  
Fecha y hora de desalojamiento: \_\_\_\_\_  
Necesidades Especiales Adicionales: \_\_\_\_\_

**3. CUMPLIMIENTO DE LAS REGLAS Y REGULACIONES:** La organización hace convenio y acepta cumplir con todas las reglas y regulaciones que rigen el uso o el alquiler de la propiedad como pueda que ser promulgar en el momento de la ejecución de este acuerdo o puede ser promulgada por el Distrito en el futuro. La organización reconoce que ha recibido una copia actual de las reglas y las normas que regulan el uso para el alquiler de instalaciones y equipos escolares.

**4. DESIGNACIÓN DEL REPRESENTANTE:** La organización ha designado:

Nombre: \_\_\_\_\_  
Número de Teléfono: \_\_\_\_\_  
Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

**La persona mencionada anteriormente será responsable de la vigilancia y limpieza del área de alquiler.**

PORFAVOR DE NO RECORRER LA ESCUELA. NIÑOS DEBEN SER ACOMPAÑADOS POR LOS PADRES.

**5. TARIFA DE ALQUILER:** Las tarifas de alquiler vencen y se pagan antes del evento. La tarifa de alquiler estimada para el uso de la propiedad es:

Gimnasio	\$ _____
Comedor	_____
Auditorio	_____
Salon de Clase	_____
Biblioteca	_____
Tarifa de Apertura/Cierre	_____
Conserje/Limpieza	_____
Otro	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
Impuesto	_____
Total	\$ _____
Reserva Requerida	\$ _____

**Si el edificio se deja en una condición que requiere servicios de limpieza adicionales, el costo de estos servicios se cobrará por encima de la tarifa cotizada.**

**6. INDEMNIZACIÓN :** La organización acuerda que, en todo momento, protegerá, salvará y mantendrá al Distrito inofensivo de todas las acciones / lesiones y accidentes, costos, gastos, daños, honorarios de abogados y / o pérdidas de todo tipo o naturaleza que surjan de o que surja del uso de la propiedad como se alquila, según los términos y condiciones de este acuerdo, o que surja de cualquier acto u omisión de la Organización, y la Organización acuerda reembolsar o hacer que se pague al Distrito a pedido cualquier suma o sumas de dinero que el Distrito puede estar obligado a pagar en razón del mismo.

**7. PELIGRO DE INCENDIO:** La organización no hará nada en el local ni traerá ni guardará nada en el mismo que pueda aumentar el riesgo de incendio, o que entren en conflicto con la regulación del departamento de bomberos o cualquier ley de incendio, o con cualquier póliza de seguro contra incendio en los edificios, o con cualquier regla o ordenanza establecida por la Consejería de Salud, o cualquier ley, ordenanza o reglamento municipal, estatal o federal.

**8. DAÑOS/REPARACIONES:** La Organización, a su propio costo y gasto, reparará o reemplazará cualquier daño a la propiedad, incurrido mientras la Organización estaba usando la propiedad de conformidad con este Contrato de Alquiler. La Organización deberá pagar inmediatamente al Distrito las sumas necesarias para reparar cualquier daño causado por el uso y la ocupación de la Organización. La

organización debe tomar todas las precauciones razonables para evitar desperdicios, daños o lesiones a la propiedad.

**9. TERMINACIÓN:** No obstante lo anterior, el Distrito puede rescindir este acuerdo en cualquier momento mediante un aviso por escrito y 60 días de antelación a la Organización de la intención de Distrito de rescindir este Acuerdo de Alquiler. Además, el Arrendatario puede rescindir este Acuerdo en cualquier momento mediante un aviso por escrito con 60 días de antelación a la intención del Distrito de la Organización de rescindir este Acuerdo de Arrendamiento.

**EN TESTIMONIO DE LO CUAL,** ambas partes han hecho que sus nombres se suscriban el día y el primer año escrito anteriormente.

---

**Distrito Escolar De Nampa**

---

**Representante De La Organización**